

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 14 (1943)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wenn Sie bauen oder wenn Sie Werkzeuge benötigen, denken Sie bitte an das Spezialgeschäft, das Sie gut bedient.

Kataloge zu Diensten.

# F. Bender.

BAUBESCHLÄGE, MÖBELBESCHLÄGE, WERKZEUGE  
EISENWAREN, Oberdorfstr. 9 u. 10, Telefon 2 71 92 ZÜRICH

**Obsthurden  
Flaschengestelle**

**Hunde- und  
Hühnerhäuser**

**Kaninchenställe u.  
Holzwaren**

nach spez. Angaben

Bitte Prospekte verlangen

**Ad. Bachofner**, Holzwerk,  
**Fehraltorf**  
Telephon 97 71 61

**SCHWARZTEE**

Ceylon O.P. à Fr. 18.- p.kg  
,, O.P. flow. ,, 21.- ,,  
Darjeeling O.P. flow. ,, 21.- ,,  
Orange Pekoe flow. ,, 18.- ,,  
gegen Einsendung der erforderl.  
Rationierungsmarken an

**ARA** Tea-Import  
Drusbergstr. 32 Zürich 7



**AUTOFRIGOR AG**  
**ZÜRICH** Hardturmstr. 20  
Telephon 5.86.60

„Neue  
Nahrungs- und  
Ersatzmittel“

Eine Aufklärung in erster Zeit und ein praktischer Hinweis mit 80 Rezepten, von Rudolf Rupplin, mit 2 Nahrungsmittel-Tabellen. **Preis Fr. 2.80.** Für jede Anstalt-, Heim- oder Spital-Küche bringt dieser willkommene Ratgeber die heute so wichtige Orientierung.

Zu beziehen beim Verlag FRANZ F. OTTH, ZÜRICH 8, Enzenbühlstr. 66, Telefon 4 34 42. Versand gegen Nachnahme oder Voreinsendung des Betrages auf Postcheck-Konto 8/19593.

Telephon-, Uhren-, Lichtsignal- und Alarmanlagen

Anlagen für Musikübertragung **Hasler AG Bern**

Gesucht nach Graubünden jüngerer, tüchtiger

**Heizer-Gärtner**

sowie eine tüchtige

**Lingère**

Gutbezahlte Jahresstellen.

Offerten und Zeugnisabschriften und Photo unter Chiffre 6700 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8

**Textilcoupons-Zuteilung 1943**

Verlangen Sie bitte unverbindlich Offerte unserer erstklassigen reinen Leinen und Halbleinengewebe

**E. PFEIFFER & CIE. MOLLIS** Telephon 441 64

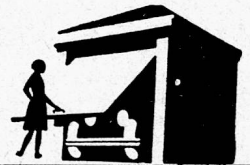
Représentant pour la Suisse romande: Maison du Rhône  
P. Rhonheimer, Genève, Case Rive 81, Tel. 42829 (dès 14 h)

Gesucht eine

**tüchtige, flinke Tochter**

gesetzten Alters für Lingerie und Mithilfe in der Wäscherei. Solche, die schon ähnliche Posten versehen haben erhalten den Vorzug. Anfangssalär Fr. 110.- monatlich. Eintritt 1. März.

Privatklinik Engered, Bern.



**Patent  
HARTMANN-Tore**

FÜR AUTOGARAGEN u. a.:  
Kinderspital Basel  
St. Clara-Spital Basel  
Kantonsspital Zürich  
Bürgerspital Solothurn  
Bezirksspital Thun, etc. etc.

Verlangen Sie bitte Prospekte bei den  
Alleinfabrikanten 700a

**Hartmann & Co. A.G., Biel**

Schaffen Sie sich Ihre **individuelle Altersfürsorge**

selbst durch die **Eigenpension** der **GENFER**  
*Leben*

**Louis Fehr**

Bahnhofstr. 42 **Zürich 1**



Zu verkaufen: **1 Seziertisch** — Grösse der Schieferplatte  
179/65/6 cm. Anfragen an Nr. 2729 J, Verlag Fränz Otth, Zürich 8

## Wer mit Arbeit überlastet ist ~

weiss eine gute Büroeinrichtung zu schätzen!

Für Registraturen und Karteien sind wir seit Jahrzehnten Spezialisten und wir bitten, bei uns Vorschläge für die Sie interessierenden Gebiete zu verlangen.

Ärzte erhalten ausführliche Auskunft über die „Dictaphone“-Methode zur schnellen Erledigung der Schreibarbeit!

Prospekte und Offerten kostenlos und unverbindlich.



Sämtliche

### Anstaltsbedarfsartikel

kaufen Sie billigst bei  
**Gebr. Weinstein, Zürich 4**,  
Ankerstrasse 11, Bonnerie,  
Mercerie, Kurz- und Spiel-  
waren en gros. Bitte Gratis-  
preisliste verlangen.

### Abdichtungen

für Vorfenster, Fenster  
und Türen.  
Selbstklebende Schnüre  
Filze, Gummi.

**Gsell, Talwiesenstrasse 160**  
Zürich 3

### Korkwolle

zum Füllen von Sopha-, Sitz-  
und Fenster-Kissen. Leicht,  
mollig, warm, staubfrei, ballt  
nicht, unverwüsth. 1 kg.  
(für 2-3 Kissen) Fr. 5.28.

Versand: **DROGERIE MARK**  
b. Walcheturm, Zürich 6



## Sine einfache Rechnung

Es lohnt sich, die Zentralheizung auto-  
matisch zu regulieren, wenn Sie nicht  
genügend Zeit haben, die Verbrennung  
dauernd zu überwachen. Verlangen Sie

unsere Prospekte über die automatische

*Equitherm -*  
*Regulierung*  
**SAUTER**

**FR. SAUTER A. G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL**

Bitte aufbewahren!

# ZENTRALBUREAU FÜR ANSTALTSPERSONAL

Bureau central pour le placement de personnel d'établissements hospitaliers

Stellenrubrik des Fachblattes für Schweizerisches Anstaltswesen

ADRESSE:

**VERLAG FRANZ F. OTTH, ZÜRICH 8**

Abt. Zentralbureau für Anstaltspersonal

Telephon Nr. 4 34 42 - Enzenbühlstrasse 66

Es wird PERSONAL JEDER ART zugewiesen für Anstalten, Spitäler, Heime, Asyle, Kliniken, Heilstätten, Sanatorien, Kurhäuser, Institute und Internate jeder Art, öffentlich oder privat, jeder Grösse und Konfession der ganzen Schweiz.

Prompte Auskunft auf publizierte Offerten der Stellenrubrik des Fachblattes für schweizerisches Anstaltswesen - Bei brieflichen Anfragen und Offerten bitte Porto beilegen - **Für Stellen-Inserate Spezialtarif auf der Rückseite!**

**Inserat  $\frac{1}{32}$  Seite**  
**1-spaltig**  
**Preis pro Mal**  
**Fr. 6.—**

**Inserat  $\frac{1}{16}$  Seite 2-spaltig**  
**Preis pro Mal Fr. 11.—**

**Inserat  $\frac{1}{16}$  Seite**  
**1-spaltig**  
**Preis pro Mal**  
**Fr. 11.—**

**Inserat  $\frac{1}{8}$  Seite 2-spaltig**  
**Preis pro Mal Fr. 20.—**

Bei Aufgabe eines Inserates wird die Offerte gratis in der Stellenrubrik publiziert

## Anstaltsbetriebe und Werkstätten empfehlen ihre Produkte

### Bauschlosserei

Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Buchbinderarbeiten

Institut St. Nicolas,  
Drogens/Siviriez (Frib.)

### Bürstenwaren

Blindenheim St. Gallen  
Arbeitsheim Amriswil

### Kleinlieferwagen

„Ökonom“  
Landerziehungsheim Al-  
bisbrunn. (Billige Dreiradwag.  
für Speditionen jeder Art)

### Körbe, Reisekörbe

Blindenheim St. Gallen  
Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.

### Möbel- und Bauschreinerei

Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Pflanzenkübel

Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.

### Rohrmöbel

Blindenheim Basel

### Schreinerarbeiten

Arbeitsheim Amriswil

### Spielwaren

Arbeitsheim Amriswil  
Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Stuhlfabrikation

Erziehungsheim f. Jugend-  
liche Tessenberg/Prêles

### Türvorlagen, Läufer

Blindenheim St. Gallen

### Türvorlagen in Cocos u. Gummi

Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.

Wer auf Rosshaar ruht,  
schläft gut!

Aus einem Gutachten..  
...„Fassen wir zusammen, so  
können wir das Rosshaar als  
hygienisch, sowie auch wegen seiner  
wärmeisolierenden Fähigkeit und  
Elastizität, als durchaus vorteil-  
haftes Material für Polster und  
Matrassen bezeichnen, dem nach  
der obligatorischen, gesetzlich ge-  
regelten Reinigung keinerlei In-  
fektionsgefahr innewohnt.“  
Prof. Dr. W. v. Gonzenbach.

## Anstellungsverträge für Anstaltspersonal

passend für jede Personalgattung sind  
äusserst praktisch und eine grosse Er-  
leichterung für jeden Betrieb (mit Bei-  
lage „Orientierung für die Leitung“).

**Preis: 20 Exemplare = Fr. 3.—**

Vom VSA genehmigt und empfohlen!

Erhältlich beim Verlag Franz Fr. Otth, Zürich 8,  
Enzenbühlstrasse 66, Telefon 43.442

## Günstig

## TOMATEN-EXTRACT

ital. Parma Bs. à 5,1 kg zu Fr. 13.—  
ung. salzlos Bs. à 5,1 kg zu Fr. 12.50  
portugies. Bs. à 1 kg zu Fr. 2.50  
Ab Fr. 100.— franko

**PETER & KUNZ · ZÜRICH-ÖRLIKON**  
Kolonialwaren en gros Tel. 66902

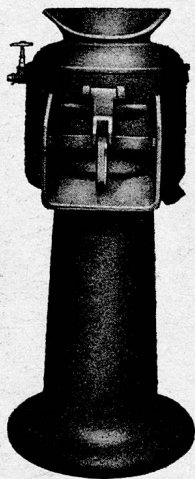
*Unentbehrlich in jeder Anstaltsküche*  
ist der altbewährte Citronenessig



CITROVIN, aus dem Saft der sonnendurcgelühten Citrone hergestellt, erhöht den Reiz und die Bekömmlichkeit Ihrer Salate und sauren Speisen. Verlangen Sie bei Ihrem Lieferanten die **vorteilhafte Spezialpackung** für Grosskonsumenten, oder direkte Probesendung ab Fabrik in Zofingen.

## KARTOFFEL-UND RÜBENSCHÄLMASCHINEN

für elektrischen  
und hydraulischen Antrieb



Elektro-Maschine

Neuzeitliche, solide und betriebssichere  
Konstruktionen

**JAKOB LIPS, URDORF-Zch.**

Spezialfabrik  
modernster Küchenmaschinen  
Telefon 91 75 08

## OLINA 20

das neue **synthetische** und  
**kalkwasserbeständige** Waschmittel

**benötigt nur 50 Einheiten** das Kilo-  
gramm

Seine Waschwirkung ist ganz hervor-  
ragend

Bezugsquellennachweis und nähere Auskunft durch

**Seifenfabrik Hochdorf AG.**  
**Hochdorf** Telefon 6 30 36

# Ustera

Anstalten verschiedener Größe - mit und  
ohne Nebenbetriebe - welche unsere

## USTERA DURCHSCHREIBE- BUCHHALTUNG

eingeführt haben, bestätigen alle überein-  
stimmend, daß die Vorteile unseres Systems  
einen bedeutenden Gewinn an Zeit, Ueber-  
sichtlichkeit und Schärfe in der Kontrolle ge-  
währen.

Bitte verlangen Sie unsere Referenzen und  
Musterformulare.

## E. KELLER A.G.

Spezialhaus für neuzeitliche Buchhaltungen

USTER (Kt. Zürich)

## Isolierwerk

*K. Ruckstuhl*  
ING.

*Oberwinterthur*

Frauenfelderstr. 11 · Tel. 2 39 10

gegen **Kälte - Wärme - Schall** - neuzeit-  
liche Ausführungen - langjährige Erfahrungen  
- beste Referenzen

Sämtliche Isoliermaterialien

Bitte Offerte einholen